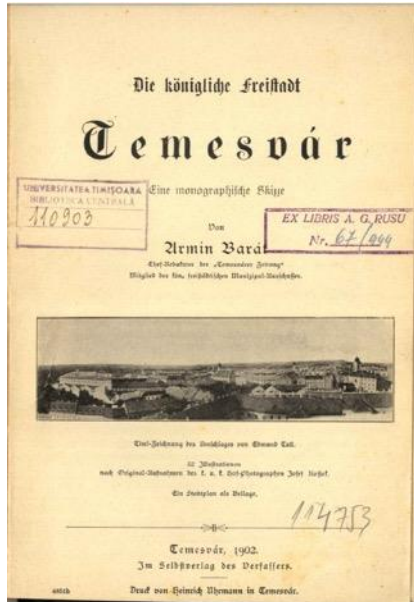


Ármin Barát

(1860, Illava – Budapesta, 1937)

Ziarist, traducător, istoric



Și-a maghiarizat numele de familie Freund în 1885. Cariera de ziarist a început-o la Arad, apoi a fost secretar al primarului la Primăria Timișoara până în 1886 și redactor al publicației „Temesvarer Zeitung” (1806-1906). S-a mutat cu familia la Budapesta unde a fost colaborator în departamentul de presă al prim-ministrului (1906–1911), apoi șeful departamentului de presă în calitate de consilier ministerial (1911–1915). În 1915 s-a pensionat.

A fost fondatorul Asociației pe Țară a Redactorilor din Provincie. Membru activ al Comunității evreilor din Cetate, Timișoara, a făcut parte din delegația comunității la inaugurarea sinagogii din Szeged în 1903, iar în 1906 apare pe tabloul conducerii comunității întrunite pentru a lua decizia în ce privește construirea unui nou sediu, Casa Comunității Evreilor din Timișoara, după planurile arhitectului Lipót Baumhorn, strada Gheorghe Lazăr nr. 5.

A publicat în limba maghiară și germană lucrări de istorie de referință despre Timișoara.

Din căsătoria cu Júlia Roth s-au născut 2 copii, [Béla Barát](#) (1888, Timișoara-1945, Budapesta), arhitect și istoric de artă și [Barát Irén](#) (1890, Timișoara-1972, Budapesta), medic pulmonolog.

Publicații

A temesvári első takarékpénztár ötven éves története. 1846–1895. Stolz M. Ágostonnal. Temesvár, 1896; publicat și în germană

A temesvári magyar színeszet állandósítása. Temesvár, 1896

Zwanzig Tage in Paris. Reise- und Austellungs-Skizzen. Temesvár, 1901

Die königliche Freistadt Temesvár. Eine monographische Skizze. Temesvár, 1902

Von der Nordsee bis zum Bosphorus. Lose Blätter von unterwegs. Temesvár, 1906

Traduceri în maghiară

Lenau Miklós, *Szerelmes versek.* (Békéscsaba, 1918); Lenau, *Költemények.* (Budapesta, 1923); Heine, *Dalok könyve. Buch der Lieder.* (Budapesta, 1923).

Traduceri din operele lui Arany János, Kiss József și Tompa Mihály în germană.

Surse

Magyar Életrajzi Lexikon

<https://www.arcanum.hu/hu/online-kiadvanyok/Lexikonok-magyar-eletrajzi-lexikon-7428D/b-74700/barat-armin-748DD/>

Névpont

<http://www.nevpont.hu/view/2304>

Magyar Zsidó Lexikon

<http://mek-oszk.uz.ua/04000/04093/html/szocikk/10381.htm>

wikipedia

https://hu.wikipedia.org/wiki/Bar%C3%A1t_%C3%81rmin

[Inaugurarea sinagogii din Szeged 1903](#)

[Vasile Docea, *Străinii de alături*](#)